

## **BENUTZERHANDBUCH FÜR DEN VOLLVERSTÄRKER 4040 A**

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf eines 40th Anniversary 4040 A Vollverstärkers von Creek Audio entschieden haben. Sie sind nun im Besitz eines hochmodernen Audioprodukts. Obwohl sich der 4040 A einfach und intuitiv bedienen lässt, empfehlen wir, vor der Inbetriebnahme, dieses Benutzerhandbuch zu lesen. In der Bedienungsanleitung wird der 4040 A als „Amp“ oder „Verstärker“ bezeichnet.

### **AUSPACKEN DES VERSTÄRKERS UND LIEFERUMFANG**

Nach dem Auspacken des Verstärkers bewahren Sie bitte das Verpackungsmaterial für eine eventuelle spätere Verwendung an einem sicheren und trockenen Ort auf. Im Karton befinden sich neben dem Verstärker ein Netzkabel für den Anschluss an das Stromnetz, eine Fernbedienung, Batterien und eine Bluetooth-Antenne.

### **NETZANSCHLUSS UND WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN**

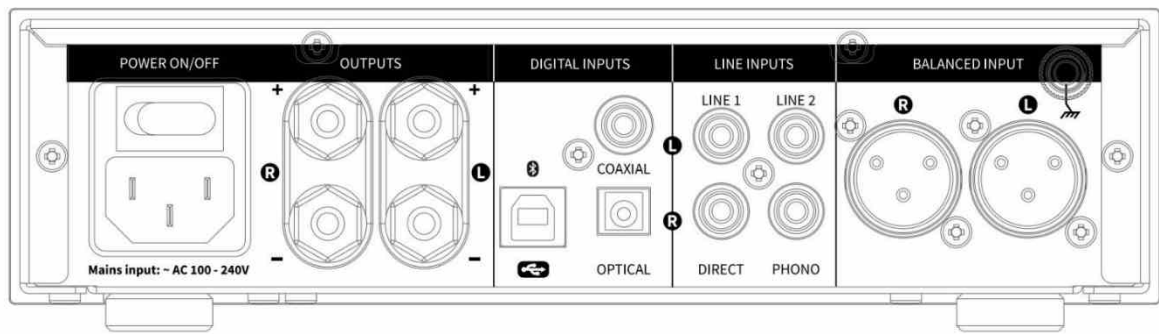
Der Spannungswahlschalter des Verstärkers ist werksseitig auf die richtige Netzspannung für Ihre Region eingestellt. Bitte vergewissern Sie sich dennoch, dass der Schalter auf die Spannung Ihres Standorts – 115 V oder 230 V – eingestellt ist. Eine korrekte Funktion des Verstärkers ist normalerweise mit einer Wechselspannung von 200 V bis 250 V oder 100 V bis 125 V bei 50 Hz bis 60 Hz gewährleistet.

Der Verstärker muss aus Sicherheitsgründen über den Stecker des mitgelieferten Netzkabels geerdet werden. Der Schutzerdungskontakt darf daher nicht abgeklebt oder entfernt werden.

### **SICHERHEITSHINWEIS**

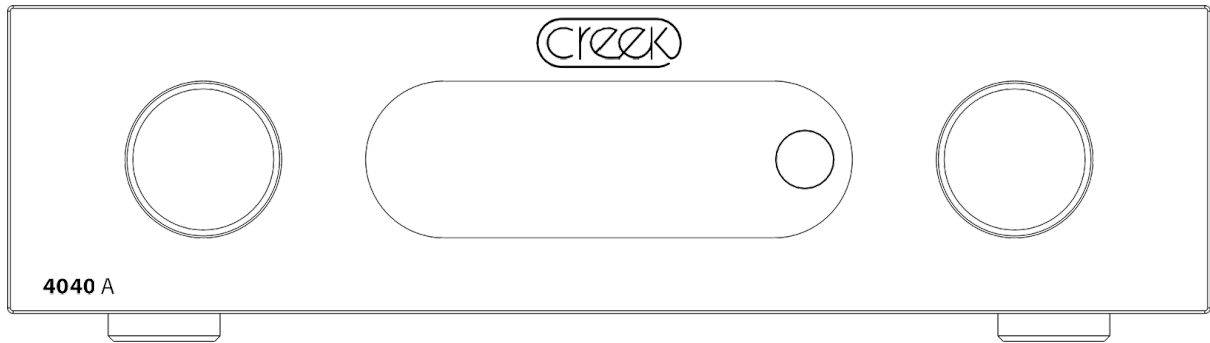
Wenn 230 V Wechselstrom eingespeist wird, während der Spannungswahlschalter auf 115 V Wechselstrom eingestellt ist, **kommt es zu Schäden**. Wenden Sie sich an Ihren Händler, [info@idc-klassen.com](mailto:info@idc-klassen.com) oder [info@creekaudio.com](mailto:info@creekaudio.com), wenn Sie weitere Hilfe benötigen.

## ANSCHLÜSSE AN DER RÜCKSEITE



- AUSGÄNGE** Verbinden Sie die Ausgangsklemmen bei ausgeschaltetem Gerät mithilfe eines hochwertigen Lautsprecherkabels mit den Lautsprechern.
- ANALOG EINGÄNGE** Verbinden Sie den Audioausgang eines Streamers/DACs oder CD-Players mittels eines hochwertigen Stereo-Cinchkabels mit den unsymmetrischen Cinch-Eingängen Line 1 oder Line 2.
- DIREKTER EINGANG** Line 1 lässt sich im Menü als PA Direct einstellen, um den Vorverstärker des 4040 A zu umgehen und Signale von einem externen Vorverstärker oder einer Audiokomponente mit Lautstärkeregelung direkt an die Endstufe zu leiten.
- PHONO-EINGANG** Line 2 wird zu einem Phono-Eingang, wenn ein optionales Sequel mk4-Modul installiert ist.
- SYMMETRISCHER EINGANG** Schließen Sie einen Streamer, DAC oder CD-Player über zwei XLR-Kabel an den symmetrischen Eingang an.
- USB-EINGANG** Schließen Sie einen Computer/Laptop oder Musikstreamer mit einem maximal 5 m langen USB-Kabel, Typ A auf B oder Typ C auf B, an.
- KOAXIALER DIGITALEINGANG** Schließen Sie einen CD-Spieler, Netzwerk-Streamer oder ein anderes digitales digitales Produkt mit einem digitalen 75-Ohm-Cinchkabel an.
- OPTISCHER DIGITALEINGANG** Schließen Sie einen CD-Spieler, Netzwerkstreamer, ein Fernsehgerät, einen Satellitenempfänger oder ein anderes digitales Ausgabegerät mit einem hochwertigen Lichtleiter an.
- BLUETOOTH** Schrauben Sie die mitgelieferte 10-cm-Antenne ein, bis sie fest sitzt, und schwenken Sie sie dann vertikal, um den besten Empfang zu erzielen.
- NETZANSCHLUSS** Stecken Sie das mitgelieferte Netzkabel in die IEC-Buchse auf der Rückseite und den Netzstecker in eine Wandsteckdose oder eine hochwertige Steckdosenleiste.
- EIN/AUS-SCHALTER** Schieben Sie den Kippschalter über der IEC-Netzbuchse auf der Rückseite in die mit **I** gekennzeichnete Position ON. Der 4040 A schaltet sich automatisch ein und das CREEK-Logo wird einige Sekunden lang auf der Vorderseite angezeigt, bevor das Display zum HOME-Bildschirm wechselt.
- Um den Verstärker vom Stromnetz zu trennen, schieben Sie den Kippschalter auf der Rückseite in die mit **O** gekennzeichnete Position OFF oder ziehen Sie das Netzkabel ab.

## BEDIENELEMENTE UND DISPLAY AN DER VORDERSEITE



**DISPLAY** Eingangs-, Lautstärke- und andere Statusmeldungen werden im Display angezeigt. Stummschaltung, Lautstärke, Auto-Standby-Timer, EQ (Bass- und Höhenregler) werden ebenfalls oben und der digitale Verbindungsstatus unten angezeigt.

**KOPFHÖRER** Die Kopfhörerbuchse befindet sich auf der rechten Seite des Displays. Während der Benutzung wird der Lautsprecherausgang automatisch stummgeschaltet.

### FUNKTIONEN DES RECHTEN BEDIENKNOPFES

**Lautstärke:** Drehen Sie, um den VOLUME-Pegel von 0 (min) bis 70 (max) einzustellen.

Beachten Sie, dass die Ausgangsleistung des Verstärkers sowohl von der Lautstärkeeinstellung als auch dem Signalpegel des Quellgeräts abhängt. Bei Quellen mit niedrigeren Ausgangssignalen muss die Lautstärke des Verstärkers höher eingestellt werden, um die gewünschte Lautstärke zu erreichen. Der Verstärker speichert die letzte Lautstärkeeinstellung beim Ausschalten stellt diesen Wert beim nächsten Einschalten wieder ein. Nur wenn die Lautstärke des Verstärkers zuletzt zwischen 41 und 70 eingestellt war, wird der Pegel beim erneuten Einschalten auf 40 reduziert.

**Mute:** Drücken Sie den Regler kurz, um den Ausgang stumm zu schalten und erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.

### FUNKTIONEN DES LINKEN BEDIENKNOPFES

**Power ON:** Drücken Sie den Regler einmal kurz, um das Gerät manuell aus dem Standby-Modus einzuschalten.

**Auto Standby:** Drücken Sie den Regler zwei Sekunden lang, um manuell in den Standby-Modus zu wechseln.

**Eingangswahl:** Drehen Sie den Regler, um einen der drei analogen und vier digitalen Eingänge auszuwählen.

### SETUP MENÜ

Drücken Sie den Regler einmal kurz und drehen Sie ihn dann, um die nachfolgend beschriebenen Optionen aufzurufen.

**Eingänge:** Wählen Sie einen neuen Eingang aus und drücken Sie den Regler.

**Balance:** Drehen Sie nach links oder rechts, um das Stereobild zwischen den Lautsprechern zu verschieben.

**EQ:** Wählen Sie ON, um die Klangregler zu aktivieren und OFF, um sie zu deaktivieren. Die Höhen und Bässe lassen sich nur einstellen, wenn der EQ eingeschaltet ist.

**Höhen:** Die Intensität hoher Frequenzen lässt sich nach Bedarf anheben oder absenken.

**Bass:** Die Intensität tiefer Frequenzen lässt sich nach Bedarf anheben oder absenken.

- BT Pairing:** Wählen Sie zuerst den Bluetooth-Eingang, gehen dann zu den Einstellungen auf Ihrem mobilen Gerät und wählen Sie hier den Creek Audio 4040A aus.
- PA Direct:** Wählen Sie ON, um den PA Direct-Modus zu aktivieren. Wählen Sie OFF, um zu Line 1 zurückzukehren.
- ACHTUNG!!! Schließen Sie kein Gerät an PA Direct an, das nicht über eine Lautstärkeregelung verfügt.**
- Display-Dimmer:** Mit „Always ON“ leuchtet das Display ständig, mit „Auto OFF“ schaltet es sich nach 20 Sekunden ab.
- Helligkeit:** Stellen Sie die Helligkeit des Displays wie gewünscht ein.
- Auto Standby:** Hier lässt sich wählen, wann der Verstärker automatisch in den Stand-By-Modus schaltet: „Immer ein“, „Leerlauf 30 Minuten“, „Leerlauf 60 Minuten“ oder „Leerlauf 120 Minuten“.
- USB Wake On:** Wählen Sie „Aktiviert“, um den 4040 A automatisch aus dem Standby-Modus aufzuwecken, wenn er an einen Computer oder Laptop angeschlossen ist, der automatisch in den Ruhezustand geht. Möglicherweise muss im BIOS Ihres PCs oder Laptops das Stromversorgungs-Management angepasst werden, um diese Funktion zu aktivieren.
- Info:** Drücken Sie den Regler, um die Modellnummer 4040 A und die Softwareversion anzuzeigen.
- Reset:** Drücken Sie den Regler, um den Verstärker auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.

## RC- 40 IR FERNBEDIENUNG



Die Bedienung ist zwar einfach, aber einige Tasten haben Doppelfunktionen und erfordern, dass zuerst AMP oder CD gedrückt wird.

### VERSTÄRKERFUNKTIONEN

Drücken Sie die AMP-Taste einmal, um den Verstärkerfunktionen Vorrang zu geben. Der Verstärker merkt sich diese Einstellung, so dass sie nicht mehr wiederholt werden muss, es sei denn, Sie möchten auf die CD-Priorität zurückschalten. Drücken Sie die blaue Standby-Taste, um den Verstärker aufzuwecken oder in den Standby-Modus zu versetzen. Weitere Funktionstasten sind unter anderem die folgenden.

- VOLUME +/-** Lautstärkeeinstellung lauter oder leiser
- MUTE** Stummschaltung einschalten oder aufheben
- INPUT  $\wedge$  /  $\vee$**  Eingänge wechseln

<b>MENÜ</b>	Wählen Sie die Menüoptionen und dann die einzelnen Einstellungen mit den Pfeiltasten $\wedge$ nach oben und $\vee$ nach unten
<b>ENTER</b>	Drücken Sie die runde Taste in der Fünfergruppe, die auch für die CD-Wiedergabe und -Pause verwendet wird
<b>BLUETOOTH</b>	Verwenden Sie die Pfeiltasten $\ll \gg$ wie bei der CD-Bedienung, um abzuspielen, $\ll$ zu pausieren, zu stoppen, $\gg$ Titel vorwärts und $\ll$ Titel rückwärts zu spielen

## CD-FUNKTIONEN

Drücken Sie einmal auf **CD**, um die Funktionen des CD-Players fernzusteuern. Die Einstellung wird gespeichert. Lautstärke und Stummschaltung des Verstärkers funktionieren auch im **CD**-Modus.

<b>MAIN</b>	Play $\triangleright$ , Pause $\parallel$ , $\blacksquare$ Stop, $\triangleright$ Track vorwärts, $\ll$ Track rückwärts, $\gg$ Scan vorwärts, $\ll$ Scan rückwärts, und $\wedge$ Disc auswerfen.
<b>MENU</b>	Drücken Sie diese Taste, um das Menü aufzurufen. Zu den dann einstellbaren Optionen gehören die Display-Helligkeit, Software-Revisionsinformationen usw.
<b>ZAHLEN</b>	Drücken Sie <b>0</b> bis <b>9</b> für das direkte Starten des entsprechenden Titels.
<b>REPEAT</b>	Drücken Sie die untere linke Taste einmal, um alle Titel zu wiederholen. Nach nochmaligem Drücken wird derselbe Titel wiederholt. Ein weiteres Drücken der Taste beendet die Wiederholfunktion.
<b>RANDOM</b>	Drücken Sie die Taste einmal, um die Titel in einer zufälligen Reihenfolge abzuspielen und erneut, um die Zufallswiedergabe zu beenden.

## WEITERE INFORMATIONEN

### ÖKO-MODUS UND AUTO-STANDBY

Zur Einhaltung der internationalen Ökostromrichtlinien müssen elektrische Verbraucherprodukte ihren Stromverbrauch auf  $< 0,5$  W senken, wenn sie 30 Minuten oder länger nicht benutzt werden. Daher schaltet der 4040 A automatisch in den STANDBY-Modus, wenn er für eine bestimmte Zeit keine Benutzerinteraktion oder ein Audiosignal erkennt. Im Menü lässt sich die Zeitspanne, nach der das Gerät automatisch in die Standby-Funktion schaltet, zwischen 30, 60 und 120 Minuten sowie stetig an einstellen. Ein grafisches Timer-Symbol wird angezeigt, wenn Auto Standby aktiviert ist.

### NETZKABEL

Der 4040 A wird mit einem hochwertigen Netzkabel geliefert, dessen Stecker der in Ihrer Region oder Ihrem Land verwendeten Steckdose entspricht. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler oder an den lokalen Vertrieb. Es ist unwahrscheinlich, dass Netzkabel von Drittanbietern die Audioleistung verbessern, da der 4040 A eine „regenerative“ Hochfrequenz-Stromversorgung verwendet.

### NETZSPANNUNGSWÄHLER

Um eine versehentliche Benutzung zu verhindern, ist der zweiseitige Netzspannungsschalter durch eine transparente Abdeckung geschützt. Wenn der Verstärker in einer anderen Spannungsregion als der Werkseinstellung verwendet werden soll, muss der Schalter umgelegt werden. Lösen Sie die beiden Schrauben um eine halbe Umdrehung und schwenken Sie die durchsichtige Abdeckung weg, um Zugang zum Schalter zu erhalten. Bewegen Sie den Schalter nach links oder rechts, um entweder 115 V oder 230 V anzuzeigen. Bringen Sie die Kunststoffabdeckung wieder an und ziehen Sie die beiden Schrauben fest, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen.

## **STROMVERBRAUCH**

Der technisch fortschrittliche 4040 A ist sehr energieeffizient. Er nimmt nur 5 Watt Leistung aus dem Stromnetz auf, wenn er ohne Signal eingeschaltet ist, und weniger als 0,5 W im STANDBY-Modus. Im STANDBY-Modus erzeugt ein zusätzliches Netzteil eine niedrige Spannung, um den System-Mikrocontroller des Verstärkers kontinuierlich zu versorgen. Der Mikrocontroller verbraucht sehr wenig Strom, muss aber mit Strom versorgt werden, um auf die Anweisungen zum Einschalten der Hauptstromversorgung zu warten und den Verstärker in Betrieb zu nehmen.

Creek Audio empfiehlt, den Verstärker komplett auszuschalten, wenn er für längere Zeit nicht benutzt wird, wie z.B. im Urlaub. Die interne Netzsicherung kann nicht vom Benutzer gewartet werden. Im Inneren des Verstärkers befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile.

## **SYMMETRISCHE SIGNALFÜHRUNG**

Symmetrische („balanced“) Audioverbindungen verfügen über zwei Leiter für die Nutzsignale und einen Masseleiter, der den Signalweg vor elektromagnetischen Störungen abschirmt. Die Signalleiter sind gegenphasig (einer für „Minus“, einer für „Plus“). Durch diese Polaritätsumkehr (Verschiebung um 180° – im Eingang des Empfängergerätes wird die Polarität des Signals einer Ader gedreht) werden Störsignale von außen eliminiert. Übrig bleibt das reine Nutzsignal. Symmetrische Audio-XLR-Buchsen folgen der Konvention Pin 1 = Masse/Schirm, Pin 2 = heiß (+ Phase), Pin 3 = kalt (- Phase).

Bei symmetrischen Audioeingängen verdoppelt sich natürlich die Verstärkung bzw. die Eingangsempfindlichkeit. Die Vorverstärkerschaltung des 4040 A dämpft daher die symmetrischen Eingangssignale, damit sie der Eingangsempfindlichkeit des Line-Eingangs entsprechen.

Wenn der Benutzer die technischen Vorteile des symmetrischen Eingangs nicht benötigt, aber einen weiteren unsymmetrischen Line-Eingang wünscht, lässt sich dies bei Bedarf mit einem XLR-auf-Cinchbuchsen-Adapter oder einem kundenspezifischen Cinch-auf-XLR-Stecker erreichen. Falls erforderlich, können solche Kabel und Stecker über Creek Audio bezogen werden.

## **ANALOGEINGÄNGE LINE 1 und LINE 2**

Die beiden unsymmetrischen Stereo-Cinch-Eingänge eignen sich für Signale mit einem Pegel von bis zu 2 Volt, so dass sie für CD-Spieler, DACs, Radiotuner und Streaming-Geräte mit analogen Audio-Ausgängen geeignet sind. Der Lautstärkepegel wird von der Audio-Vorverstärkerschaltung gesteuert.

## **DIRECT**

DIRECT ist eine alternative Option für LINE 1. Wenn PA Direct im Menü ausgewählt wurde, umgeht jedes an den Line 1-Buchsen eingehende Signal den Vorverstärker und die Lautstärkeregelung des 4040 A und wird direkt an die Endstufe geleitet. Daher ist es unerlässlich, die Lautstärke über einen externen Vorverstärker oder die angeschlossene Audioquelle zu regeln.

## **PHONO**

Bei Bedarf lässt sich der Line 2 Eingang des 4040 A für den Anschluss eines analogen Plattenspielers mit einem Magnetsystem oder einem MC-Abtaster mit hohem Ausgangspegel konfigurieren. Denn für die Wiedergabe von Schallplatten ist ein Phono-Vorverstärker erforderlich, der das Signal des Tonabnehmers um 40 oder 50 dB (x100 oder x316) verstärkt und den Frequenzgang so verändert, dass er dem RIAA-Standard entspricht. Dies kann ein eigenständiges Gerät wie der Creek Audio OBH-8mk2 sein, oder der spezielle Plug-in-Vorverstärker für den 4040 A namens Sequel mk4 – eine modulare Platine, die in die Vorverstärkerplatine eingesteckt wird. Ist sie installiert, wird sie automatisch vom 4040 A erkannt und im Display PHONO statt Line 2 angezeigt.

## **ERDUNGSANSCHLUSS**

Der Erdungsanschluss mit Schraubklemme über der symmetrischen Eingangsbuchse dient zur Erdung des Tonarms eines Plattenspielers. Die meisten Tonarme haben ein separates Erdungskabel, um sie mit dem Chassis des Verstärkers zu verbinden. Einige Plattenspielermarken kombinieren die Tonarmmasse mit der Signalmasse, wodurch der Masseanschluss überflüssig wird.

## **BLUETOOTH**

Um Audiosignale von Ihrem Smartphone, Tablet, Laptop oder Computer kabellos über den 4040 A wiedergeben zu können, wählen Sie am Verstärker den Bluetooth-Eingang und suchen in den Bluetooth-Einstellungen des Quellgeräts nach „CREEK AUDIO 4040A“. Der Creek 4040 A kann bis zu fünf Geräte speichern.

Wenn „CREEK AUDIO 4040A“ bei der Suche nicht sofort verfügbar ist, kann dies daran liegen, dass alle fünf Adressen belegt sind. Gehen Sie in diesem Fall zum „SETUP MENU“ und wählen Sie „BT Pairing“ und dann „Pairing eines neuen Geräts“ oder „Clear all paired devices“.

Mit „Alle gekoppelten Geräte löschen“ wird der 4040 A gezwungen, ALLE zuvor gekoppelten Geräte zu vergessen.

Überprüfen Sie die Lautstärke-Einstellung an Ihrem Bluetooth-Gerät und erhöhen Sie gegebenenfalls auf Maximum, um den gewünschten Pegel am Verstärker einstellen zu können. Alternativ können Sie auch die Lautstärke des Verstärkers auf etwa 40 einstellen und die Lautstärke dann bequem über Ihr mobiles Gerät regeln.

Die Reichweite des Bluetooth-Funkempfangs wird durch Wände und andere physische Hindernisse verringert und liegt daher zumeist bei maximal 15 Metern.

## **USB-ANSCHLUSS**

USB Class 2 Audio ist die bevorzugte Methode für die Wiedergabe hochauflösender digitaler Audiosignale von einem Computer oder einem High-End-Netzwerkstreamer. Verwenden Sie ein USB-Typ-A-Stecker-auf-USB-Typ-B-Stecker-Kabel, das möglichst nicht länger als 5 m ist. Der DAC des 4040A kann hochauflösende digitale Signale mit bis zu 24 Bit/192 kHz und DSD64-Musikdateien verarbeiten.

## **OPTISCHER DIGITALEINGANG**

Lichtleiter sind von Natur aus masseisoliert und werden in verschiedenen Längen und Qualitäten angeboten. Der optische SPDIF-TOSLINK-Anschluss hat eine maximale Auflösung von 24 Bit/192 kHz.

## **KOAXIALER DIGITALEINGANG**

Verwenden Sie ein hochwertiges abgeschirmtes 75-Ohm-Cinchkabel, um beste Ergebnisse zu erzielen. Die maximale Auflösung für die Übertragung von SPDIF-Signalen über Koaxialkabel beträgt 24 Bit/192 kHz. Um unerwünschte Masseschleifen zu vermeiden, ist der Koaxialeingang über einen Transformator von der Masse getrennt.

## **DISPLAY**

Das hintergrundbeleuchtete LCD-Display dient zur Anzeige des Verstärkerstatus. Der gewählte Eingang wird in der Mitte in großen Buchstaben angezeigt. Beim Ändern der Lautstärke wird der Name des Eingangs für einige Sekunden durch die Zahlen 0 - 70 ersetzt. Wenn der Verstärker in Betrieb ist, erscheint oben links ein Lautsprechersymbol. Ist ein Kopfhörer angeschlossen, ändert sich das Lautsprechersymbol in ein Kopfhörersymbol. Bei Stummschaltung ändert sich die Farbe des Symbols in rot, zudem wird das Symbol mit einem X durchgestrichen. Neben dem Lautsprechersymbol befindet sich eine Zahl, die die Lautstärkeeinstellung angibt. Die Einstellungen für EQ, Höhen und Bässe werden in der oberen rechten Ecke angezeigt, wenn sie höher oder niedriger als 0 dB sind. Wenn möglich, werden die Abtastrate des digitalen Eingangs und der Verbindungsstatus im unteren Bereich angezeigt.

## **AUTOMATISCHES SPEICHERN DER EINSTELLUNGEN**

Der Verstärker speichert jedes Ändern des Eingangs oder anderer Einstellungen nach einer kurzen Verzögerung automatisch. Somit stehen auch nach dem Ausschalten des Verstärkers oder dem Standby-Modus jeweils stets die letzten Einstellungen bereit, wenn der Verstärker wieder eingeschaltet wird.

## **SCHUTZSCHALTUNGEN**

Der Verstärker verfügt über Schutzschaltungen gegen drei Arten von potenziellen Problemen, und zwar

**Überhitzung:** Die modernen High-Tech-Schaltkreise des 4040 A sind so konzipiert, dass sie wesentlich weniger Wärme entwickeln als herkömmliche Verstärker mit ähnlicher Ausgangsleistung. Sollte der Verstärker dennoch überhitzen, schaltet er den Lautsprecherausgang automatisch stumm und erst wieder ein, wenn die Temperatur ausreichend gesunken ist. Um eine Überhitzung zu vermeiden, sollten Sie den Verstärker nicht zu lange sehr laut, nur an einem gut belüfteten Platz und nicht bei Raumtemperaturen von mehr als 25 °C betreiben.

**Kurzschluss:** Wenn Sie den 4040 A bei hoher Lautstärke mit einer Lautsprecherlast von weniger als 4 Ohm betreiben oder die Ausgangsklemmen oder Lautsprecherkabel versehentlich kurzgeschlossen werden, schützt sich der 4040 A sofort selbst, indem er den Ausgang stummschaltet. Schließen Sie daher bei eingeschaltetem Verstärker keine Lautsprecherkabel an. Bei zu niederohmigen Lautsprechern oder zu hohen Pegeln reduzieren Sie die Lautstärke auf einen niedrigeren Pegel. Sobald der Fehler behoben ist, arbeitet der Verstärker wieder normal. Bleibt der Verstärker längere Zeit stumm, schalten Sie ihn aus und überprüfen Sie die Lautsprecherverkabelung auf Kurzschlüsse.

**Gleichstrom:** Gleichstrom (DC) kann einen Lautsprecher beschädigen, wenn er nicht schnell eliminiert wird. Die DC-Offset-Schutzschaltung des 4040 A reagiert sofort auf Gleichstromanteile und schaltet den Ausgang stumm.

## **FIRMWARE-UPDATES**

Wie bei den meisten modernen elektronischen Geräten kommt im 4040 A ein digitaler Mikrocontroller zum Einsatz, der fast jede Funktion des Geräts steuert. Die Software dieses Mikrocontrollers muss möglicherweise im Laufe der Zeit aktualisiert werden. Um die aktuelle Revisionsnummer anzuzeigen, drücken Sie kurz auf den linken Bedienknopf und drehen ihn, um „Info“ auszuwählen. Drücken Sie den Knopf, um das Modell anzuzeigen: 4040 A und Revision: 1.8, oder höher. Prüfen Sie, ob neue Firmware auf der Website von Creek verfügbar ist und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, damit er die Firmware Ihres Verstärkers aktualisieren kann. Er informiert Sie dann auch über mögliche neue oder geänderte Funktionen und Merkmale. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Fachhändler oder Vertrieb oder schreiben Sie an [info@creekaudio.com](mailto:info@creekaudio.com).

## **FUNKEINSTREUUNGEN**

Das 4040 A ist so konzipiert, dass er unter normalen häuslichen Betriebsbedingungen einwandfrei funktioniert. Seine Leistung kann jedoch beeinträchtigt werden, wenn er in der Nähe eines Mobiltelefons, eines Lichtdimmers, eines WLAN-Routers o.ä. aufgestellt wird. Dies kann sich besonders bei Verwendung des Phono-Eingangs bemerkbar machen, wenn das Sequel mk4 installiert ist. Phono-Tonabnehmer sind mit einer Spule ausgestattet, die sich wie ein Radioempfänger verhalten kann. Platzieren Sie den 4040 A oder die die Störungen verursachende Quelle in einem solchen Fall an einer anderen Stelle.

## **VERZERRUNGEN**

Drehen Sie den Verstärker nicht so weit auf, dass starke Verzerrungen oder Übersteuerungen (Rechteckwellen) auftreten. Verzerrungen sind ein Zeichen dafür, dass entweder der Verstärker oder die Lautsprecher über ihre Konstruktionsgrenzen hinaus belastet werden. Stark übersteuerte Audiosignale können die Lautsprecher beschädigen. Anhaltende Schalldruckpegel von Lautsprechern und Kopfhörern über 90 dB für mehr als ein paar Minuten sind überdies schädlich für das menschliche Gehör und können zu dauerhaften Hörschäden führen. Genießen Sie die Musik und achten Sie auf Ihre Ohren.



## GARANTIE

Creek Audio bietet eine zweijährige Herstellergarantie. Um diese Garantie zu bekommen (Garantievertrag), müssen zwei Bedingungen erfüllt sein:

1.) Die durch IDC vertretenen Produkte müssen bei einem durch IDC Klaassen autorisierten Händler gekauft worden sein. Für Produkte, die bei nicht von IDC Klaassen autorisierten Fachhändlern gekauft wurden, übernimmt IDC Klaassen keinerlei Leistungen wie Beratung, Service oder Reparaturen. Alle autorisierten Händler finden Sie in der IDC-Klaassen Händlersuche.

2.) Sie müssen das Produkt auf der IDC-Klaassen Webseite [idc-klaassen.com](http://idc-klaassen.com) unter dem Menüpunkt Produktregistrierung zusammen mit dem Kaufbeleg registrieren. So ist sichergestellt, dass das Kaufdatum stimmt und das Gerät bei einem autorisierten Händler gekauft wurde.

Mit dieser Registrierung erhalten Sie unabhängig von Ihrem Gewährleistungsanspruch gegenüber dem Verkäufer von 2 Jahren eine Herstellergarantie entsprechend den Herstellervorgaben und ihr Ansprechpartner im Schadensfall sind wir (IDC Klaassen), **über Ihren Händler**.

### CREEK AUDIO LTD.

Website [www.creekaudio.com](http://www.creekaudio.com)

E-Mail [info@creekaudio.com](mailto:info@creekaudio.com)

Tel: +44 (0) 1442 260146

### IDC Klaassen International Distribution & Consulting oHG

Creek Audio Vertrieb in Deutschland und Österreich

Website: [www.idc-klaassen.com](http://www.idc-klaassen.com)

E-Mail [idc@idc-klaassen.com](mailto:idc@idc-klaassen.com)

Tel: +49 (0) 231 22178822

## TECHNISCHE DATEN

<b>Ausgangsleistung</b>	2 x 55 Watt an 8 Ohm, 2 x 110 W an 4 Ohm (Klirrfaktor 1 %)
<b>Kontinuierlicher Ausgangsstrom</b>	> 8 A RMS
<b>Totale harmonische Verzerrungen</b>	< 0,0045 % (1 kHz, 2 x 5 W, 8 Ohm)
<b>Rauschabstand</b>	105 dB A gewichtet
<b>Frequenzgang</b>	10 Hz bis 20 kHz, $\pm 1$ dB; 5 Hz bis 50 kHz, $\pm 3$ dB
<b>Eingangsempfindlichkeit</b>	525 mV für 55 W an 8 Ohm
<b>Verstärkungsfaktor</b>	32 dB (x 40). Power amp gain.
<b>Übersprechen</b>	>68 dB bei 1 kHz, 2 x 5 W an 8 Ohm
<b>Vorverstärkereingänge</b>	2 x unsymmetrisch Cinch, 1 x symmetrisch XLR
<b>Phono-Option</b>	Mit dem optionalen Platinen-Einschub Sequel mk4 MM Phono wird der Line 2-Eingang zum Phono MM-Eingang
<b>Endverstärkereingang</b>	Der Line 1-Eingang lässt sich über das Menü als direkter Endstufeneingang konfigurieren
<b>Endverstärker Empfindlichkeit</b>	525 mV für 55 W an 8 Ohm
<b>Digitaleingänge</b>	1 x koaxial Cinch, 1 x optisch TOSLINK, 24 Bit/192 kHz, 1 x USB 2.0, Typ B. PCM > 24 Bit/192 kHz.
<b>Bluetooth</b>	5.0 aptX HD; Reichweite bis 15 m. aptX ist eine eingetragene Marke von Qualcomm Inc.
<b>D/A-Wandler</b>	ES9018k2m Stereo Sabre DAC
<b>Lautsprecheranschlüsse</b>	4 mm Polklemmen für Bananenstecker, Kabelschuhe oder direkten Kabelanschluss
<b>Dämpfungsfaktor</b>	> 100
<b>Ausgangswiderstand</b>	< 0,04 Ohm
<b>Kopfhöreranschluss</b>	6,3 mm Stereo-Klinkenbuchse geeignet für 30 - 300 Ohm
<b>Fernbedienung</b>	RC-40 Infrarot mit Standard-RC5-Codes
<b>Netzanschluss</b>	100 V bis 250 V, schaltbar 115 V/230 V @ 50 Hz/60 Hz.
<b>Sicherung</b>	T4A – 250 V. Nicht vom Benutzer zu wechseln.
<b>Stromverbrauch</b>	< 0,5 W Standby, 10 W min., 350 W max.
<b>Auto Standby</b>	Schaltet sich bei fehlendem Signal automatisch ab.
<b>Standby-Einstellungen</b>	Auto-Standby nach 30, 60 oder 120 Min. oder stetig an
<b>Farbvarianten</b>	silberne oder schwarze Frontplatte, schwarzer Gehäusedeckel
<b>Gewicht</b>	2,2 kg netto, 3 kg mit Verpackung
<b>Abmessungen (BxHxT)</b>	21,5 x 6 x 25,5 cm inkl. Füße, Regler und Lautsprecherklemmen